



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ
ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ
ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՄՆԵՂԱՍԹԵՐԻՔԻ
ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ԴԵՏԱԿԱՆ
ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆ
STATE SERVICE FOR FOOD SAFETY
OF THE MINISTRY OF AGRICULTURE
OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

2. ԲՈՒՍԱՍԱՆԻՏԱՐԱԿԱՆ ՀԱՎԱՍՏԱԳԻՐ
PHYTOSANITARY CERTIFICATE

Original AM № 0000000

1. Արտահանողի անունն ու հասցեն Name and address of exporter	3. Բեռ ստացողի հայտարարագրված անունն ու հասցեն Declared name and address of consignee	
4. Սննդամթերքի անվտանգության պետական ծառայություն State Service for Food Safety	5. Ծագման վայրը Place of origin	
Բույսերի պաշտպանության և կարանտինի մարմին /երկիր/ To Plant Protection and Quarantine Organization of	6. Հայտարարագրված փոխադրամիջոցը Declared means of conveyance	
7. Հայտարարագրված մուտքի վայրը Declared point of entry		
8. Տարբերակման նշաններ /նշառում/; փաթեթների թիվը և նկարագրերը; ապարանի անվանումը; բույսերի բուսաբանական անվանումը Distinguishing marks; number and description of packages; name of produce and Botanical name of plants	9. Հայտարարագրված քանակը Quantity declared	
<p>10. Սա երաշխիք է, որ նկարագրված բույսերը, բուսական արտադրանքը և կարգավորվող առարկաները՝ ենթարկվել են տեսչական ստուգման և/ կամ փորձաքննության են ենթարկվել՝ համաձայն համապատասխան պաշտոնական ընթացակարգերի, զերծ են կարանտին վնասակար օրգանիզմներից, որոնք նշված են ներմուծող պայմանավորվող կողմից և համապատասխանում են ներմուծող պայմանավորվող կողմի բուսասանիտարական պահանջներին՝ ներառյալ կարգավորվող ոչ-կարանտին վնասակար օրգանիզմների համար պահանջները:</p> <p>This is to certify that the plants, plant products and other regulated articles described herein: have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures, and are considered to be free from the quarantine pests specified by the importing contracting party, and are considered to conform with the phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non quarantine pests. They are deemed to be practically free from other pests</p>		
11. Լրացուցիչ հայտարարագիր Additional declaration		
ՎԱՐԱԿԱԶԵՐԾՈՒՄ ԵՎ/ՎՍՄ ԱՆՏՏՅԱՆՈՒՄ DESINFESTATION AND/OR DESINFECTION TREATMENT		Տրման վայրը Place of issue
12. Սշակման եղանակը Treatment		
13. Քիմիական նյութ /ակտիվ բաղադրիչ/ Chemical (active ingredient)	14. Տևողությունը և ջերմաստիճանը Duration and temperature	Ամսաթիվը՝ Date: Լիազորված անձի անուն, ազգանունը՝ Name of authorized officer: Կազմակերպության կնիքը՝ Stamp of Organization:
15. Խտություն Concentration	16. Ամսաթիվը Date	
17. Լրացուցիչ տեղեկություն Additional information		(Ստորագրություն) (Signature)



<p>РУССКИЙ</p> <ol style="list-style-type: none"> Имя и адрес экспортера Реэкспортный фитосанитарный сертификат Original AM N Заявленное имя и адрес грузополучателя Государственная служба безопасности пищевых продуктов Орган (страна) защиты и карантина растений Место происхождения Заявленное транспортное средство Заявленный пункт ввоза Отличительные знаки (маркировка); количество и описание пакетов; наименование товара; ботаническое название растений Заявленное количество; Данное является гарантией, что вышеуказанные растения, растительная продукция и регулируемые материалы подверглись инспекционной проверке и(или) экспертизе согласно соответствующим официальным процедурам, свободны от карантинных вредных организмов, указанных импортирующей договаривающейся стороной и соответствуют фитосанитарным требованиям импортирующей договаривающейся стороны, в том числе требованиям относительно регулируемых некарантинных вредных организмов. Дополнительная декларация ДЕЗИНФЕКЦИЯ И/ИЛИ ОБЕЗВРАЖИВАНИЕ Способ обработки Химическое вещество (активный компонент) Длительность и температура Плотность Дата Дополнительные сведения Место выдачи Дата Фамилия уполномоченного лица Печать организации (подпись) 	<p>En francais</p> <ol style="list-style-type: none"> Nom et adresse de l'expéditeur Certificat phytosanitaire N° Nom et adresse déclarés du destinataire Service public chargé de la sécurité de produits alimentaires Organisme /pays/ de la protection et de quarantaine des plantes. Lieu d'origine Moyen de transport déclaré Lieu de destination déclaré Signes distinctifs (marquage), description et nombre des emballages, produit de désignation, titre botanique de la plante ; Quantité déclarée Le present atteste que les plantes et les produits végétaux ou les matières premières susmentionnés ont été inspectés et/ou analysés conformément aux modes officiels opératoires et sont privés des organismes en quarantaine énumérés par la partie contractuelle importateuse et correspondent aux exigences phytosanitaires en vigueur de la partie contractuelle y compris également les exigences qui règlent les organismes dangereux, non soumis en quarantaine. Déclaration supplémentaire Désinfection Et/Ou Décontamination Mode de traitement Produit chimique (matière active) Durée et température Densité Date Renseignements supplémentaires (Lieu de délivrance, Date, Nom de l'inspecteur mandaté Le Cachet de l'Organisation /signature/
<p>ESPAÑOL</p> <ol style="list-style-type: none"> Nombre y dirección del exportador Certificado Fitosanitario Nombre y dirección declarados del destinatario Organización Estatal de protección alimenticia Lugar de origen Medios de transporte declarados Punto de entrada declarado Marcas distintivas, número y descripción de los bultos nombre del producto nombre botánico de las plantas Cantidad declarada Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales descrito mas arriba: <ul style="list-style-type: none"> - se han inspeccionado de acuerdo con los procedimientos adecuados, y - se consideran exentos de plagas de cuarentena, y practicamente exentos de otras plagas nociva; y que - se considera que se ajustan a las disposiciones fitosanitarias vigentes en el país importador. Declaración adicional Tratamiento de desinfección y/o desinfección Tratamiento Producto químico (ingrediente activo) Duración y temperatura Concentración Fecha Información adicional Lugar de expedición/ Fecha/ Nombre del funcionario autorizado/Sello de la Organización 	<p>عربي</p> <ol style="list-style-type: none"> اسم وعنوان الجهة المُصدرة شهادة صحة نباتية اسم وعنوان المرسل اليه المصرح بهما الخدمة الحكومية لوقاية المواد الغذائية حماية النباتات والجهة التي تقوم بالحجر الصحي /البلد/ جهة المنشأ وسيلة النقل المصرح بها منفذ الدخول المصرح به علامات التمييز /تأشير/ ،وصف وكمية الطرود ، اسم البضاعة ، التسمية العلمية للنباتات الكمية المصرح بها هذا ضمان بان النباتات التي تم وصفها والإنتاج النباتي أو المواد الأخرى الخاضعة للفحص قد خضعت للمعاينة و/أو تم فحصها وفق الإجراءات الرسمية المناسبة وأنها خالية من المواد الضارة والمكونات التي يتعين الحجر عليها كما هو محدد من قبل الجهة المتعاقدة المستوردة وأنها مطابقة لمستلزمات الصحة النباتية المرعية الإجراء لدى الجهة المتعاقدة المستوردة، بما فيها تلك التي تخص المكونات الخاضعة للأنظمة لا تلك التي يقتضي إخضاعها للحجر الصحي . النباتات خالية عمليا من أي مكونات ضارة أخرى . بيانات إضافية التطهير والتعقيم طرق المعالجة مادة كيميائية (عنصر نشيط) المدة ودرجة الحرارة الكثافة التاريخ معلومات إضافية مكان الاصدار التاريخ اسم و لقب الموظف المسؤول خاتم المنظمة توقيع
	<p>فارسی</p> <ol style="list-style-type: none"> نام و آدرس صادر کننده : گواهی بهداشت نباتی مبدا : AM N: نام و آدرس گیرنده کالا «اعلام شده» : خدمات دولتی امنیت مواد غذایی و بهزیستی نباتی نهاد «کشور» قرنطینه و حفاظت گیاهان مکان منشأ : وسيله نقلیه اظهار شده : مرکز ورود اظهار شده : علائم «نشان» مشخصه ، شرح - تعداد و نوع بسته ها : نام کالا ، نام علمی گیاهان تعداد اظهار شده : بدینسان گواهی می شود که گیاهان شرح داده شده ، محصولات نباتی یا دیگر اقلام مشمول مقررات بهداشت گیاهی مشروحه بالا بر اساس شیوه های رسمی مقتضی مورد بازرسی یا بررسی قرار گرفته و عاری از آفات بوده . قرنطینه مطابق مشمول مقررات بهداشت گیاهی در نظر گرفته شده می باشد . توضیحات تکمیلی روش آفت زدایی و یا رفع آلودگی روش درمان ماده شیمیایی / ماده موثر / مدت و دما غلظت تاریخ اطلاعات تکمیلی محل صدور : تاریخ : نام و نام خانوادگی مسئول : مهر سازمان : امضاء /